

**Виходить у Львові**  
шо дня (крім неділі і  
гр. кат. сьват) о 5-ї  
годині по полудні.

**Редакція і**  
**Адміністрація:** улиця  
Чарнєцької ч. 12.

**Письма** приймаються  
лиш франковані.

**Рукописи**  
звертаються лише на  
окреме жданіє і за зложе-  
ненем оплати поштової.

**Рекламації**  
незапечатані вільно від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

«ТОК до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(Новорічна бесіда гр. Тіши. — Канікуляція  
Порт Артура. — Марокко а Франція.)

Як звичайно так і сего нового року після нового стилю виголошувано при новорічних гратулациях бесіди політичні. Очевидно найважнішою була бесіда гр. Тіши, виголошена до членів ліберальної партії. Гр. Тіша доказував в своїй бесіді, що він і його товариши сповнюють сьвату місію, котрої підналися з пожертвованням власних інтересів. Обструкцію треба побороти і то не лише на якийсь час, але на завсігди, бо лише в такім случаю цілий хід публичного життя на Угорщині опреється на тривалих основах. Дальше висказував жаль, що знайшлися люди, котрі виступили в партії, хоч ще до недавна признавалися отверто до її засад. Приступивши до обструкції, додали они їй сили до спінювання парламентарної роботи. Бесідник відзначив, що коли гр. Андраші виступив зі своїм проектом посередництва, він розпочав з ним переговори. Однакож предложення гр. Андрашого були недостаточні а жданіє, щоби уступив шеф кабінету, не дастіться погодити в

елементарними засадами парламентаризму. Тепер треба числити на здоровий зміс і політичну зрілість виборців. В тій критичній хвили нехай цілий народ бажає того, що повинен уважати за свою амбіцію і ціль своїх змагань а іменно, щоби Угорщина була точкою тяготи тої Монархії, котра творить для неї квестію життя. Бесідник пресив відтак членів партії, щоби они ширіли сей погляд серед виборців.

Судьба Порт Артура доходить вже до кінця, а може й дійшла в сій хвили, коли се пишемо; Порт Артур може вже зовсім в руках Японців. Як вже звістно з вчерашньої телеграмми, вислав був генер. Штессель письмо до коміданта сблєгової армії японської ген. Ногі, в котрім повідомив єго, що готов капітулювати. Ген. Штессель мав в тім письмі заявити, що всякий опір тепер без хісна. Ген. Ногі повідомив о тім японського цісаря, а цісар в телеграмі до генер. Ногі висказав повне признання для ген. Штесселя і поручив ген. Ногі, щоби валозі Порт Артура віддавано всікую честь вояскову. Вчера вже наспіла була вість, що під Порт Артуром застосовано борбу і що офіцери генеральних штабів обох сторін збиралося в полуночі на наряду над усілівами, під якими кріпость мав піддати ся.

За несподівану шість неділь міне якраз рік,

від коли розпочала ся російско-японська облога. Аж страшно згадати, кілько від того часу загинуло людей по обох сторонах і кілько осталось калівми на ціле життя! Та й із за чого? Із за чужої землі, котра по правді ані не російська, ані не японська. Не пора і не місце тут розбирати, хто виновником сеї війни; то лише можна сказати, що з упадком Порт Артура она до половини скінчиться ся, а скінчиться ся в користь Японців. Упадок Порт Артура станеть величим ударем для Росії, бо в ним закінчиться і єї панування на Тихім Океані, коли не зовсім, то певно на довгі часи. Флоти російської на водах далекого Всходу так як би вже й не було. Навіть в тім случаю, як би армії генерала Куропаткіна удається побити Японців і виперти їх до побережя, то таки они не пустять з рук Порт Артура, маючи за собою флоту на морі. Упадок Порт Артура відбивається сильно також на внутрішніх відносинах. Як раз на найкрасше съято, коли весь світ християнський повторяє слова ангелів, съпіваючи: „Слава во вищем Богу і на землі мир, в людів із благоволеніе“, настане в цілій Росії глубокий сум, бо замість мира і благоволення страшна війна знищила жите множества родин тих, що погибли на війні, не мавши навіть свідомості того, за що мусять гинути. Сумно

## Діти пусті.

(З мадирекого — Стефана Темеркеніного).

I.

Пачкар.

Різдво вже недалеко. Ганешеви Егене лучила ся найзичайніша в съвіті річ: вийшли їм з руки гроші тут серед пусті. Ворвіді лукається то й другим, хоч не мешкають на пусті. Ба, але то інши річ.

Бо коли би лише грехівнічили ся... про то можна би ще спокійно дальше жити; на пусті живе чоловік і без грехів; іде і напиток все ще найде ся і жита лишить ся ще на засів. Але Різдво — Різдвом, а таке съвіт провести без грехів не йде. Тому то Ганеш, хоч постановив собі не рушати ся з дому, доки ве поправить ся дорога — тим більше, що й податковий екзекутор не показує ся в тій порі — все таки інакше надумав ся.

Ягніта юди суть і то досить товсті... Можна би з одно занести до міста продати. До того тютюн нині такий лизкий і до одної люльки треба вужити тілько сірників, аби єї викрутити, що й они цілком вже вийшли.

Отже що конче треба йти до міста, годити ся Ганеш вскорі з того гадкою і іде до комори, звідки виносить мішок. З мішком іде до стайні і вишукав найменшу вівцю. Хиба би треба бути дураком, аби продавати то, що найліпше! Вівцю запихає він до мішка, бере

его на плечі і на своїх власних ногах вибирає ся в дорогу. До міста недалеко, може вигідно зробити ту дорогу за півтора години, тому й не оплатити ся аж запрягати коні.

Відочім тут не розходить ся о коні, а о пса.

Ганеш попрощавши ся з жінкою і виходячи з подвір'я, кличе на пса:

— На, на, Пулі, ходи!

То незвичайно подобає ся пискови. В одній хвили зриває ся і біжить весело дірогою наперед пана. Так ідуть в дів'яту. Від часу до часу перекладає Ганеш мішок з одного плеча на друге. За кождим разом відзиває ся вівця:

— Бее...

— Не бечи, дурню — научає єї спокійно Ганеш — атже тебе несе твій пан!

Так приходять аж під місто, де розпочинає ся акцизова границя і тут сходить Ганеш з гостянця і ѹде спокійно відомі межі та розглядає ся. Поза акцизовою лінією лежить вал, а в тім валі ями від вибраної глини. Між ними вибирає Ганеш найвідповіднішу.

— Тота буде добра — каже до себе і випускає густі клуби дому з люлькою.

Відтак влизить до тої ями, влade там мішок і свище на пса.

— Пулі.... на-на! — каже до него.

Пулі не привик до такого чимного запрошення і незвичайно тому дивує ся. Лаш дуже несміло глядить на право і на ліво, показує махаючи хвостом свою незвичайну радість з тої вічливої промови, але не важить ся наблизитись і лише бігає юди й туди; він хотів би

конче удавати, немов би наблизив ся до свого пана, між тим як в дійствтві не має до того найменшої охоти. Досить раз або два рази надужити довірія степового пса в той спосіб, що прокличе ся его ласкавими словами, а відтак копне ся его: тоді стане він таким — стратити віру до свого пана. Егене мусить его кликати кілька разів і все чим раз ласкавіше, щоби его привантити близше.

— Ходи-ж юди Пулі — мій Пулі! — каже мягко.

Чим раз близше підсував ся Пулі, аж вкінці Егене хапає его за ухо.

— Ау! — кричить Пулі.

— Не вий, дурню! — каже до него Ганеш. — Атже тобі нічого не стане ся!

Держачи одною рукою пса за ухо, витрясає другою з мішка вівцю на землю. Осторожно виглядає з ями, чи его хто не бачить? Коли пересвідчився, що ніхто не підглядає его, бере ся спокійно до своєї роботи. Пса запихає до мішка і завязує его. Вівцю кладе в кут досить глубокої ями. Она лежить там непорушно, бо єї ноги звязані посторонком.

Тепер каже Ганеш знов: „Ну, ходи, Пулі!“ Але тепер Пулі не йде, бо его несуть. Спершу кидає ся песь в мішку, бо то щось для него незвичайного, але его пан за кождим разом так ним потрясе, що вкінці він втихомирює ся. Серед таких борб приходять вкінці до рогачків, де Ганеш випрямлює ся із незвичайною повагою переходить попри уоружених стражників.

— Ого! А ви що, свату? — кличує они его. Ганеш не чує, лише іде дальше.

обходила Рація Великодні свята, але ще сумніше буде обходити Різдво. А що діється в серці тих, що так заважають боронили кріпості? Майже пільй рік ставили съмло опір ворогові в надії, що ось-ось наспів поміч, котра виратує їх з так прикрого і небезпечно-го положення. Тисячі надозвали головою в надії, що бодай toti, що по них осталися, дістуться помочі. Тимчасом тата поміч і до нині не наспіла. В словах ген. Штесселя пробивається виразно жаль із своєї причини, коли він каже, що всякий опір есть нині без хісна. Шкода всіго єго геройства, жаль тих, що зійшли марно із сего світу!

Султан марокканський, видно, ще в послідній хвилі надумався і не послухав улемів (духовників); він старається знозу позикати собі Францію і для того склав французькому консулові у Фезі, Гелярдові: 1. що він хотів усунути французьку комісію війскову лиши зі взгледів фінансових, але не зробить того, якби Франція на то криво дивилася; — 2. що він як давніше так і тепер готов принять раду і поміч Франції та призначає її діяльність в справі усунення розладу, який виник в Марокку. Всі марокканські міністри заявили консулові, що они такої самої гадки, як і султан.

## Н О В И Н И

Львів дні 3-го січня 1904.

**Іменовання.** Львівський вищий суд краївий іменував судовими канцелястами: С. Карнаса для Гвіздця, Йос. Вагнера для Скалати, М. Кохана для Грималова, М. Терлецького для Тисмениці, Я. Карниоля для Товмача, Чесл. Декордея для Яворова, Ів. Барагуру для Немирова, В. Світія для Лопатина, М. Різеля для Заболотова, А. Оссовського для Вишнівчика, Н. Гензера для Н. Села, Тад. Скорубського для Гусятини, М. Івашкова для Долини, А. Кременецького для Буківська, Ів. Флюра для Угнова, Фр. Ярославського для Косова і В. Крайтера для Мельниці.

— Гей, чоловіче, гей! — кричать знов за ним. А один з „акціоніків“ пустився за ним бігти.

Єгена обертається спокійно:

— Чого? — питає.

Ті знов питають собі:

— Що в мішку?

З найбільшим спокоєм відповідає Ганеш:

— Пес.

Ті голосно съмлються — така дурниця!

— Не правда — кажуть. — Розважіть но-

лиш мішок. Нам не здурите.

— Але коли я кажу, що пес! — говорить обиджений Ганеш.

„Акціоніків“ не стас терплю.

— Чуєте! — кричить він вже — не жартуйте зі мною, бо зде на тім вийдете!

— Ось, чому би ні?

— Побачите!

— Ну, ну! — каже Ганеш. — Я знаю право.

— Ов? — глумиться стражник, вже злій. — Не знати лиш, хто вас єго учив.

— Ба! — відповідає Єгена. — Учти ні-хто не учив, але я чув.

— А від кого, коли вільно спіткти?

— Е, того я тепер вже не умів би скласти, від кого, досить, що чув. Мені здається, що ви знаєте, хто тепер королем у нас, а однак ви не сказали би, від кого то чули?

Стражник побитий і тепер вже лише з гнівом приступає до переглянення мішка.

— Розважіть! — приказує.

— Але він утікне — борониться Ганеш. — Я не розважу.

Але мусить. То одно слово „мус“, то найбільша сила на світі. Ганеш здоймив мішок з плечів, кладе єго на землю і розважаючи мо-

— **Репертуар руского театру у Львові** в салі тов. „Gwiazda“ при ул. Францішканській: Второк дня 3 січня „Перехитрили“, народна опера в З д., М. Кроцівницького. — Середа 4 січ. „Весілья при ліхтарях“ опера Оффенбаха і „Гусик“ комедія Гавалевича. — Четвер дня 5 січня, перший раз „На дні“, сцени з дна життя в 4 діях М. Горкого.

— **Страйк в міській раді.** На дневнім порядку оногдашнього засідання міської ради в Коломиї було підвищено плати місцім урядникам о квоту 2.260 К. Против своїх позицій голосували жиди і кількох радників-християн і через те она перепала. Прочі радні-християни обидилися тим вислідом голосування і вийшли зі салі, через що здекомплектували раду на два дні. Аж третього дня далися перепросити страйкуючі радні і засідання ради могли дальше відбуватися.

— **Здорова чуприна.** У Відні — як пишуть тамошні часописи — здобуває собі що раз більшу почулярність двигар Осип Лішка, що має незвичайно сильне волосе. Від часу до часу уряджує він по реставраціях вистави, які полягають на тім, що позволяє тягати себе за волосе найсильнішим людям, а оно аві не рве ся, ані не випадає. Кажуть, що він привязує до свого волося зелені птахи і колиши ними по пів години. Також голова він не аби яка тверда — можна її биги кулаками, молотом і каменем, а Лішка се зовсім не звірушує. Лішка має тепер 34 роки.

— **Фальшивники гроши.** Рівночасно із слідством, веденим в справі арештованих вже фальшивників гроши, зроблено ще в кількох домах у Львові ревізію, між іншими і в мешканії Лейзора Берлера, управителя жидівського шпиталю, при ул. Алембеків ч. 5. Однак Берлер передчував видко небезпечність, бо утік без вісти з жінкою та 7-літньою дитиною оден день перед ревізією. Поліція арештувала лише 16-літнью жидівочку з Серету, Салю Ланкер, що перебувала в домі Берлера, однак вже на другий день пущено її на волю, позаяк не належала зовсім до шайки фальшивників.

— **Суд в поїзді.** Російські часописи доносять про таку подію, що лучила ся в зелінім поїзді на шляху між Ташкентом, а Чорнівцем. У вагоні для некурячих сидів член суду. До того самого переділу увійшов також якийсь панок і побачивши напис „для некурячих“, добув папіроса і став демонстраційно курити. На приличні уваги присутніх, щоби перестав курити, відповів доволі терпко. Тоді судия встав, вложив судейський ланцуз на шию і розсудив справу на місци, засуджу-

ючи виновника на 50 рублів карі. А позаяк той панок не мав при собі ні грошей ні легітимації, прите судия приказав задержати єго аж до часу, коли ствердить ся, хто він є.

— **Відкрите найбільшого водопаду** на землі. Найбільший водопад на землі, який красотою і величиною перевищує водопади Ніагари в північній Америці і Замбесі в полудній Африці, відкрито недавно в Бразилії. Творить єго ріка Ігуасу в Парані. Як доносить New York Herald богато про той водопад говорено на конгресі географів ід час вистави в Сан-Люї. Що деси не був вінзвістний, пояснює ся тим, що лежить посеред прапорів віддаленю 1500 кільометрів від найближчого заміщеного місця. Комісар аргентинської Республіки Гораціо Анасагасті так єго описав перед конгресом: Я сам бачив чудовий вид водопаду Ігуасу. Знаю водопади Ніагари і Замбесі і кажу, що нововідкритий є найбільший на земній куля. Ріка Ігуасу творить на поєднані 110 кільометрах свого бігу границю між Бразилією і Аргентиною, перепливачи околицею дуже дику і скандисту. Віддаленю яких 18 кільометрів перед устем до Парани, біг Ігуасу став незвичайно скорий. Ріка нагле скручує на ліво і впадає в пропасть з висоти 210 стп., між тим як висота Ніагари виносить лише 167 стп. Ширина водопаду виносить 13.123 стп., отже  $2\frac{1}{2}$  раза тільки що Ніагара. В одній годині спадає там 140 мільйонів тон води в пропасть. В часі дощової пори велич і красота того водопаду не дається описати.

— **З драматичного товариства ім. Івана Котляревського.** На засіданні 28 грудня с. р. постновив виділ скликати звичайні загальні збори членів товариства на 22 січня 1905 р. З огляду на се, що перед зборами треба замкнути рахунки і всяке інші адміністративні справи полагодити, визиває виділ усіх тих Добродіїв, що мають у себе цеголки на будову театру, листи до збирания жертв на сю саму ціль, щоб прислати зібрані жертви, зглядно повертати непродані цеголки і листи. Так само просить ся тих Добродіїв, що мають у себе пушка товариства, щоби ті пушки отворили, знайдену в них суму прислати товариству і своїми печатками на ново запечатати. Членам своїм пригадує виділ обов'язок вирівнання членських вкладок; члени, що не залигають з вкладками, дістають драматичні видання даром. Виділ звертає увагу, що гроші зібрані товариством належать прислати до виділу товариства (Ринок ч. 10) а не до комітету для будови театру, бо мусимо ті датки наперед перевести до того. Між людьми суть старі і молоді — як лучить ся. — Деякий з них, хоч би його дома не знати як держали, вирве ся і пристає до жандармів, з любові до локів! Але другі за Ніаку ціну не пішшли би між хапунів. І таких там не привимли би.

Відпрім і люди і коні добре засмотрені в касарні. Коній годують до сіта, люди мають їду, одіж і досить добра заслужену. Так є на пусті. Далеко, як оком сагнути, простягають ся після; хто стоїть по середині, при дорожкові, може цілыми днами читувати, а не побачить довкола ні одної живої душі.

Дороговказ вже аж почорнів від старости. Він стоїть на горбку, досить високим на сіпі і ніхто не знає, хто перед сотками літ усипав тут той горбок, і хто поставив там той стовп.

Як сягає пам'ять мешканців пустині, стоїть і той горбок і старий стовп — — — — — Від часу до часу появляє ся на стовпі новий варуб. Він має їх вже богато, дуже старих, старих і новіших. Деякі вже майже цілком затерти, бо літа і бурі зуживають дереви і вигладжують єго, а в той спосіб зникають менші глубокі заруби.

І про горбок не знають люди, на що він усипаний. Саме тут, де без него простягається, біл зелені степи в безперервній рівнині.

Але то нічого не вадить; горбок стоїть, а із струпішліх костій під тонкою веретвою землі виростають кожного року найкрасіші кукурузяні шульки....

## II.

### На сліді.

Касарня жандармерії на пусті за селом, то невеликий будинок; стоїть там лише п'ять найдать коній, очевидно що й люди прина-

\* \* \*

Богато таких горбів має угорська пуста; безмежна рівнина має неимовірно богату істо-

весті в своїх книгах. Просимо рівнож усіх, що ім справа будови театру не байдужна, па мятати о збираню складок при кождій нагоді, особливо при теперішніх сьвятах. При сій на годі повідомляємо, що виказ жертва за послідні місяці буде оголошений з початком слідуючого року. Авторів ненагороджених творів повідомляється, що вишлося їх рукописи сей час, по написанню затвердження конкурсової комісії.

**Для любителів рускої музики.** Вир. О. П. Бажанський, найстарший наш музик, автор перших руских опер: Довбуш, Марійка, Весілье, Ульяна, Олеся і Біла циганка, написав і видруковав слідуючі твори: 1) Істория руского церковного піння, ціна 1 К., 2) Малоруський музикальний народний тон, 1 К., 3) Руско-нар. поетична музикальна ритміка, 1 К., 4) Малоруська народна мелодика 2 К., 5) Руско-народна музикальна гармонія 2 К., 6) Руско-народна муз. опера 2 К. два послідні твори з богатими нотними примірами і 7) Нова метода записування руско-народної мельодії (а властиво се ясно і глибоко удокументована різниця межі старою системою руско-народної музики а новою системою темперованої західно-европейської музики). У нас се доси одинокі твори руско-народній музиці і всі ті щінні твори (варто 10 К.) їх автор о. п. Бажанський, бажаючи причинити ся до розширення знання руско-народної музики, на полі котрої працює понад 40 літ дає даром, доки вакладу вистане, кожному рускому музикові, що хоче теоретично образувати ся, а також для бібліотек „Боянів“ і бурс — просить лише прислати одну корону на оплату почти під адресою: о. П. Бажанський, Львів-Підзамче улиця Жовківська ч. 50 с. I пов. З сего дару скористали перемиські бібліотеки тов. а. „Боян“, Руского дівочого інституту, Буреї гімн., Інтернату СС. Василівок, за що складають сердечну подяку.

**В своїй хаті своя правда і сила і воля!** Родимці! І опять ми соколи галицької Русі просимо Вас, любі Родимці, о поміц в нашім розпочатім ділі. Наші відзвіти до складання жертв на будову Сокільньї прогомонили без великого успіху. Але ми пікаємо в третє до Вас. Поможіть нам здигнути Сокільню! поможіть нам довершити сей храм, а станеть він певно осередком організації і народної служби. Про средства до здигнення сокільської сьвятыни Ви чуете Родимці що дія: се 10-коронові позички та льоси фантової лотерії. І вічно

рево, а ті горби то немов граничні ст. впі давно менулих часів.

Коли спитаеш Яноша Фергетега, є третою родину, від коли люди тямлять, мешкає все на одній і тій самій пусті, коли его спитаеш, що то за горбок, то він відповість рівнодушно:

— Гербок.

Коли ж внов спитаеш о стовпі, чого він там стоїть на тім горбку, то Фергетег скаже своїм звичайним способом:

— То сигнал.

\* \* \*

Так річай не міг доси ніхто зрозуміти. Але — ї пещо. Ті чорні деревяні стовпи, що торчать посеред пусті як жертвені престоли — коли б они оповіли свою правдину історію, то на ново захолотили би кроваво спокій околодці. Они може би оповіли, як юлись дід Яноша Фергетега убив Стефан К. Шрапа (кою відрубав ему обі ноги; таких юс інші вже нема), оповіли би, дяличого стара Шабова так вчасно повдовіла... (трупа чоловіка, котрого убив наймит, порубала на кусні, аби его легше укрити) і може оповіла би також, дяличого Павло Кабока цілком случайно упав із вершка стоя просто на великі ведінні вили....

То всьо загадки і порядний чоловік не може о тім нічого говорити; бо поголоскам не можна чай все вірити! А однако.. деколи приходять на гадку старі історії і старі люди... гм.... Ось хоч би — куди пропав старий Веселка? А старий Кабок? А кривий Турно, а жебрак Фелемаш? Куди они поділися? Пропали без вісти. На пусті пропадають люди дуже легко; там не оповіщує ся нічна смерти кар-

будуть ждати Вас ті самі поклики від Соколів: Набувайте позички! а Ви напі рускі Красавиці не забувайте про нашу фантову лотерію! Найже сей поклик не остане без успіху і нехай лепти Ваші вибудують дім не для нас а для Вас, бо ми нічо інше як служба Ваша. Гаразд! — Старшина Товариства „Сокіл“ у Львові.

бакова, інспектора податкового п'ятма вистрілами з револьвера і втекли. Припускають, що той злочин виконано з причин політичних.

Петербург 3 січня. Наспіла тут телеграма ген. Штесселя з 19 грудня з вістю, що ген. Кондратенко погиб дія 15 грудня.

## Капітуляція Порт Артура.

Лондон 3 січня. Капітуляція Порт Артура вже наступила. Ген. Штессель призначено повні почести услівя; єго пустять на волю, скоро дасть слово, що в сїй війні не буде воювати против Японців.

Токіо 3 січня. Генер. Штессель завідав ген. Ногі, щоби іменував своїх повноважників в цілі уложення условій капітуляції. Генерал Ногі відповів, що іменував вже генерала Іджічі і інших офіцірів, котрі мають вести переговори з повноважниками Штесселя, під услівем, що повноважники обох сторін будуть уповаженні до підписання капітуляції, входячої сейчас в житі, без дожидання ратифікації.

Токіо 3 січня. Вість ген. Ногі о капітуляції в Порт Артури викликала тут велике одушевлення і радість. Улицями міста переходять товни людей з музиками.

Лондон 3 січня. Бюро Райтера доносить з Токіо: Конференція в справі капітуляції Порт Артура тривала до год. пів до 5 по полуничні. Предметом переговорів було установлене формальністю що до підписання акту капітуляції. Як зачувати, Росіяни приняли поставлені Японцями услівія.

## Поїзди льокальні.

### Приходить до Львова.

3 Брухович 6:42, 7:30, 11:45 рано, 3:00, 4:30 і 5:03 по полуничні, 7:54 і 8:59 вечером (до 11/9 вкл.)

3 Янова 8:20 рано, 1:16, 4:45 по полуничні, 9:25 вечером (від 1/5 до 30/9 вкл.) 10:10 вечером (від 15/5 до 31/8 вкл. в неділі і съвята).

3 Щирця 9:35 вечером (від 1/6 до 11/9 вкл. в неділі і съвята).

3 Любінія вел. 11:35 вечером (від 15/5 до 11/9 вкл. що неділі і съвята).

### Відходить зі Львова.

До Брухович 5:48 рано, 9:30 і 10:50 перед полуничні, 1:05, 3:35 і 5:05 по полуничні, 7:05 і 8:04 вечером (від 8/5 до 11/9 вкл.)

До Янова 6:50 рано, 9:15 перед полуничні (від 1/5 до 30/9 вкл.), 1:35 по полуничні (від 15/5 до 31/8 в неділі і съвята), 3:18 по полуничні (від 1/5 до 30/9 вкл.) і 5:48 по полуничні.

До Щирця 1:45 по полуничні (від 1/6 до 11/9 вкл. в неділі і съвята).

До Любінія вел. 2:15 по полуничні (від 15/5 до 11/9 вкл. в неділі і съвята).

## В сім тижні

можна оглядати

### Облогу Порту Артура

в Хромофотоскопі

### ПАСАЖ МИКОЛЯША.

— Вступ 20 с. —

## — О Г О Л О Ш Е Н Я. —

Товариство взаїмного кредиту

### „ДНІСТЕР”

стоваришене зареєстроване з обмеженою порукою у Львові,

Ринок ч. 10, дім „Просвіти“.

ЧЛЕНАМИ ТОВАРИСТВА можуть бути тільки обезпечені тревало в „Дністрі“ від огню. Членський уділ 50 К можна зложити в ратах; вписове 2 К.

ЧЛЕНИ ТОВАРИСТВА можуть затягати позички на 6 % за предложенем відповідної гіпотеки або поруки; сплату більших позичок розкладається на 10 літ.

ПРИ ПАРЦЕЛЯЦІЯХ і іншім купні землі нехай купуючі звертають ся за позичками до „Дністра“.

ВКЛАДКИ щадничі приймає товариство на 4 прц.

З ЧИСТОГО ЗИСКУ дістають члени дивіденду від уділів а частина зиску призначується на добродійні цілі; дотепер уділено на церкви, бурси, школи і т. і. 16.385 К.

Стан 31 грудня 1903:

Вкладки . . . .	1,444.589 к	Позички . . . .	1,330.822 к
Уділи . . . .	109.835 к	Цінні папери льоновані в банках і на	
Фонди резервові . . . .	21.318 к	рахунках біж.	280.681 к

МІД заменити, десервний, тураційний, в власності 5 кілгр. лише 6 корон гранс. Вода медова найкраще засіб на лиці. Даром бронтурку д-ра Цесельского о мед карто перечитати, жадайте! ТОРІНЕВИЧ, ем. уч. Іванчани.

Агенція днівників Ст. Семолонського  
Львів, Пасаж Гавмана ч. 9, — приймає зренумерату і оголошення до всіх днівників красних і звичайних. В тій ж агенції знаходиться також головний склад і експедиція „Варшавського Тиаднівника ілюстрованого“. До „Народної Часопис“ і „Газети Львівської“ може приймати оголошення, виключно лише та агенція.

■ Найдешевше можна купити лише ■

## В А В К Й І Й Н І Й Г а л и

### Пасаж Миколяша

меблі, образи, дивани, сальонову обставу, золото, біжутерії,

старинності і все можливе до домового уладження.

Порозумінє з провінцією писемно.

Вступ вільний цілий день.